Urschrift - Originale

Nr. **195**

**GEMEINDE LAUREIN**
Provinz Bozen

**COMUNE DI LAUREGNO**
Provincia di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE**

Sitzung vom-Seduta del
**05.11.2026**

Uhr - ore
**20:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalitá prescritte dal vigente Legge Regionale del 3 maggio 2018 n. 2 Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella soli-ta sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

| | | | entschuldigt abwesend assente giustificato | unentschuldigt abwesend assente ingiustificato | Fernzugang Prende parte in modalità remota |
|---|---|---|---|---|---|
| Hartmann Thaler | Bürgermeister | Sindaco | | | |
| Maria Egger | Referent | Assessore | X | | |
| Jakob Egger | Referent | Assessore | | | |
| Markus Maierhofer | Referent | Assessore | | | |

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau

Assiste la segretaria comunale, signora

**Melanie Mair**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

**Hartmann Thaler**

in ihrer Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualitá di sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale passa alla trattazione del seguente

**GEGENSTAND**

**Zuweisung und Liquidierung des Landes- sowie Gemeindebeitrages an den Bildungsausschuss Laurein - Jahr 2026**

**OGGETTO**

**Assegnazione e liquidazione del contributo provinciale ed anche comunale al Comitato di educazione permanente di Lauregno - anno 2026**

**Zuweisung und Liquidierung des Landes- sowie Gemeindebeitrages an den Bildungsausschuss Laurein - Jahr 2026**

Nach Einsichtnahme in

die Verordnung betreffend die Finanzierung des Bildungsausschusses genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 2 vom 26.04.2019;

den Art. 12 des Landesgesetzes vom 16. November 2017, Nr. 18, „Neuordnung der örtlichen Körperschaften“, mit welchem den Gemeinden die Befugnisse und Aufgaben betreffend die Finanzierung der Bildungsausschüsse im eigenen Gemeindegebiet übertragen wurden;

die 2. Zusatzvereinbarung der Gemeindefinanzierung, übermittelt mit Rundschreiben des Südtiroler Gemeindenverbandes Nr. 1/2019, welche vorsieht, dass die Finanzierung der Bildungsausschüsse über die Gemeinden erfolgt, welche die Mittel von der Autonomen Provinz direkt über die Finanzierung der örtlichen Körperschaften erhalten, und ihrerseits einen mindestens gleich hohen Beitrag beisteuern müssen;

Festgestellt, dass der Landesbeitrag € 1,50 pro Einwohner am 31.12 des Vorjahres und nach Anwendung eventueller Abzüge gemäß Tabelle 4, welche der Vereinbarung über die Gemeindefinanzierung für das Jahr 2026 beigefügt ist, für Laurein € 472,50 beträgt;

Festgehalten, dass im Sinne des Art. 13, Abs. 2, des LG Nr. 41/1983 die Gemeinde verpflichtet ist, eine Finanzierung mindestens im selben Ausmaß wie die Landesbeiträge zu gewähren;

Einsicht genommen in den Antrag des Bildungsausschusses von Laurein, welcher zusammen mit der Dokumentation laut Artikel 13, Abs. 3, des Landesgesetzes Nr. 41/1983, in geltender Fassung innerhalb 31. Jänner der Gemeinde vorgelegt wurde (vgl. Prot.Nr. 0000104 vom 19.01.2026);

Für notwendig erachtet, den gewährten Landesbeitrag zu liquidieren, wie auch den Gemeindebeitrag zu gewähren und zu liquidieren;

der Auffassung, gegenständlichen Beschluss im Sinne der Bestimmung nach Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die

**Assegnazione e liquidazione del contributo provinciale ed anche comunale al Comitato di educazione permanente di Lauregno - anno 2026**

Visto

il regolamento riguardante il finanziamento del comitato per l'educazione permanente approvato con delibera di consiglio n. 2 dd. 26.04.2019;

l’art. 12 della legge provinciale 16 novembre 2017, n. 18, “Riordino degli enti locali”,con il quale sono stati trasferiti ai Comuni le funzioni ed i compiti relativi al finanziamento dei comitati per l’educazione permanente del proprio territorio comunale;

l'accordo aggiuntivo sulla finanza locale n. 2 trasmesso con la circolare del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano n. 1/2019, che prevede che il finanziamento dei comitati di educazione permanente avvenga tramite i Comuni che ricevono direttamente tramite il finanziamento degli enti locali i fondi dalla Provincia Autonoma, ai quali va aggiunto un importo almeno equivalente a carico del Comune;

Accertato che il contributo provinciale viene calcolato con € 1,50 per ogni residente al 31.12 dell’anno precedente e dopo l’applicazione di eventuali detrazioni ai sensi della tabella 4, la quale è allegata all’accordo sulla finanza locale per l’anno 2026, per Lauregno ammonta ad € 472,50;

Rilevato che ai sensi dell’art 13, comma 2, della L.P. n. 41/1983 il Comune è tenuto a concedere un finanziamento in misura almeno equivalente ai contributi provinciali;

Vista la domanda, insieme alla documentazione di cui all’articolo 13, comma 3, della legge provinciale n. 41/1983, e successive modifiche, presentata al Comune entro il 31 gennaio dal comitato permanente di educazione di Lauregno (cfr. Prot.n. 0000104 dd. 19/01/2026);

Ritenuto necessario liquidare il contributo provinciale concesso e contemporaneamente concedere e liquidare il contributo comunale;

dell’opinione di dichiarare immediatamente esecutiva la presente delibera ai sensi dell’art. 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale dd. 3 maggio 2018, n. 2,al fine di poter procedere con i successivi provvedimenti il

Folgemaßnahmen so schnell als möglich umsetzen zu können;

prima possibile;

nach Einsichtnahme in

Visti

die geltende Verordnung zur Regelung der Verträge;

il regolamento riguardante la disciplina dei contratti in vigore;

die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;

il regolamento di contabilità in vigore;

das Einheitliche Strategiedokument und den Haushaltsvoranschlag 2026-2028;

il documento unico di programmazione ed il bilancio di previsione per l'anno finanziario 2026-2028;

die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und der Bezirksgemeinschaften, LG vom 12.12.2016, Nr. 25;

l'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali, LP dd. 12.12.2016, n. 25;

das Gutachten hinsichtlich der technischen (ZW11cy29HmmKQa9Oknaf72BUAKprghn80pd+Wih4xD4=) und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (bkO+kW1fiqKEst1mm9fvFXbah7qPWygRqnymy/7OqE4=) Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

il parere riguardante la regolarità tecnica (ZW11cy29HmmKQa9Oknaf72BUAKprghn80pd+Wih4xD4=) e contabile (bkO+kW1fiqKEst1mm9fvFXbah7qPWygRqnymy/7OqE4=) di questa delibera ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

den staatlichen Einheitstext der Gemeindeordnung, GvD vom 18.08.2000, Nr. 267;

il testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali, d.lgs. dd. 18.08.2000, n. 267;

den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, und den Art. 16 der Satzung dieser Gemeinde;

il Codice degli enti locali della Regione Trentino – Alto Adige, approvato con Legge Regionale dd. 3 maggio 2018, n. 2, e l'art. 16 dello statuto di questo Comune;

beschließt

**DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

**LA GIUNTA COMUNALE**

delibera

einstimmig und in gesetzlicher Form mittels Erheben der Hand:

ad unanimità di voti, legalmente espressi per alzata di mano:

1. dem Bildungsausschuss Laurein wird der Landesbeitrag in Höhe von 472,50 € für die Tätigkeit im Jahr 2026 zugewiesen und ausbezahlt;
2. dem Bildungsausschuss Laurein wird der Beitrag zu Lasten der Gemeinde in Höhe von 472,50 € für die Tätigkeit im Jahr 2026 zugewiesen und ausbezahlt;
3. die Ausgabe von insgesamt 945,00 Euro wird gemäß nachstehender Übersicht angelastet:

1. di assegnare e liquidare al Comitato di educazione permanente di Lauregno il contributo provinciale di 472,50 € per le attività nell'anno 2026;
2. di assegnare e liquidare al Comitato di educazione permanente di Lauregno un contributo a carico del comunale di 472,50 € per le attività nell'anno 2026;
3. di imputare la spesa di euro 945,00 come risulta dal seguente prospetto:

| **Verpflichtung/Jahr impegno/anno** | **Kapitel capitolo** | **Kostenstelle centro di costo** | **Kodex V Ebene Codice V livello** | **Betrag importo** |
|---|---|---|---|---|
| 318 | 05021.04.40100 | 50260 | U.1.04.04.01.001 | 945,00 € |

| | |
|---|---|
| 4. vorliegenden Beschluss, gemäß Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, in getrennter Abstimmung mit demselben Abstimmungsergebnis, für unverzüglich vollziehbar zu erklären; | 5. di dichiarare la presente delibera, in una votazione separata, con lo stesso risultato di votazione, immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale dd. 3 maggio 2018, n. 2; |

Gemäß Artikel 183, Absatz 3, Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, wird vorliegender Beschluss zehn Tage nach dem Beginn der Veröffentlichung vollziehbar, wenn er nicht im Sinne des Art.183, Absatz 4, für sofort vollziehbar erklärt wird.

Ai sensi dell'articolo 183, comma 3, Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. dd. 03/05/2018, n. 2, la presente delibera diviene esecutiva il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione se non dichiarata immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art.183, comma 4.

Im Sinne des Artikel. 183, Absatz 2, Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, wird eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme, gleichzeitig mit ihrer Veröffentlichung, den Fraktionssprechern im Gemeinderat übermittelt.

A norma dell'artolo 183, comma 2, Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. dd. 03/05/2018, n. 2, copia del presente provvedimento, si trasmette contestualmente alla pubblicazione ai capigruppo consiliari.

Hinweis:
Gemäß Art. 183, Absatz 5, Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, kann jeder Bürger gegen diesen Beschluss innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann jeder Interessierte beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs einreichen.
Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage ab Kenntnisnahme (Art. 120, Absatz 5, GvD Nr. 104/2010).

Avvertimento:
Ai sensi dell'art. 183, comma 5, Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. dd. 03/05/2018, n. 2, ogni cittadino può presentare, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, opposizione avverso la presente deliberazione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano.
Nei procedimenti di affidamento pubblico il termine di ricorso è di 30 giorni dalla conoscenza dell'atto (art. 120, comma 5, d.lgs. n. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Der Bürgermeister/Il sindaco

Hartmann Thaler

*digital signiertes Dokument*
*documento firmato tramite firma digitale*

Letto, confermato e sottoscritto.

Die Gemeindesekretärin/La segretaria comunale

Melanie Mair

*digital signiertes Dokument*
*documento firmato tramite firma digitale*

**Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993 Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005**

**Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993 Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005**